

Germany-Bochum: Electricity meters**OJ S 133/2022 13/07/2022****Contract notice – utilities****Supplies****Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtwerke Bochum Netz GmbH

Postal address: Ostring 28

Town: Bochum

NUTS code: DEA51 Bochum, Kreisfreie Stadt

Postal code: 44787

Country: Germany

Contact person: ewmr GmbH - Einkauf; Frau Daniela Kerner; Ostring 28; 44787 Bochum

E-mail: Daniela.Kerner@ewmr.de**Internet address(es):**Main address: <https://www.stwbo-netz.de>Address of the buyer profile: www.ewmr.de**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadtwerke Bochum Holding GmbH

Postal address: Ostring 28

Town: Bochum

NUTS code: DEA51 Bochum, Kreisfreie Stadt

Postal code: 44787

Country: Germany

Contact person: ewmr GmbH - Einkauf; Frau Daniela Kerner; Ostring 28; 44787 Bochum

E-mail: Daniela.Kerner@ewmr.de**Internet address(es):**Main address: <https://www.stadtwerke-bochum.de/>Address of the buyer profile: www.ewmr.de**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadtwerke Herne AG

Postal address: Grenzweg 18

Town: Herne

NUTS code: DEA55 Herne, Kreisfreie Stadt

Postal code: 44623

Country: Germany

Contact person: ewmr GmbH - Einkauf; Frau Daniela Kerner; Ostring 28; 44787 Bochum

E-mail: Daniela.Kerner@ewmr.de**Internet address(es):**Main address: <https://www.stadtwerke-herne.de>Address of the buyer profile: www.ewmr.de**I.1.**

Name and addresses

Official name: Stadtwerke Witten GmbH

Postal address: Westfalenstraße 18-20

Town: Witten

NUTS code: DEA56 Ennepe-Ruhr-Kreis

Postal code: 58455

Country: Germany

Contact person: ewmr GmbH - Einkauf; Frau Daniela Kerner; Ostring 28; 44787 Bochum

E-mail: Daniela.Kerner@ewmr.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.stadtwerke-witten.de/>

Address of the buyer profile: www.ewmr.de

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDRD42Z/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDRD42Z>

I.6. Main activity

Other activity: Strom, Gas, Wasser und Fernwärme

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Lieferung von modernen Messeinrichtungen

Reference number: ewmr_moderne Messeinrichtungen_2022

II.1.2. Main CPV code

38554000 Electricity meters

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Lieferung von modernen Messeinrichtungen

II.1.5. Estimated total value**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description**II.2.1. Title**

60 A A+ ET

II.2.2. Additional CPV code(s)

38554000 Electricity meters

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA51 Bochum, Kreisfreie Stadt

NUTS code: DEA56 Ennepe-Ruhr-Kreis

NUTS code: DEA55 Herne, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stadtwerke Bochum Netz GmbH Darpestr. 22 44793

Bochum, Stadtwerke Bochum Holding GmbH Darpestr. 22 44793 Bochum, Stadtwerke Herne

AG Grenzweg 18 44623 Herne, Stadtwerke Witten GmbH Westfalenstraße 18 -20 58455

Witten

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung von modernen Messeinrichtungen

Die Laufzeit des Rahmenvertrages einschließlich der Verlängerungsoptionen beträgt vier Jahre.

Dementsprechend werden folgende Mengen voraussichtlich benötigt:

60 A A+ ET: 21.434 Stück pro Jahr bzw. 85.736 Stück für 4 Jahre (Schätzmenge) sowie maximal 94.309 Stück für 4 Jahre (Höchstmenge)

Hinweis:

Stadtwerke Bochum:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1 und 2: 7.700 Stück (p.a.)

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 3 und 4: 16.100 Stück (p.a.)

Stadtwerke Witten:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1: 3.220 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 2: 2.590 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 3: 3.325 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 4: 3.500 Stück

Stadtwerke Herne:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1: 2.500 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 2: 4.000 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 3: 4.000 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 4: 15.000 Stück

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Funktionalität: 1. Klemmtiefe (Kontaktfläche) / Weighting: 9

Quality criterion - Name: Funktionalität: 2. Klemmdurchmesser / Weighting: 6

Quality criterion - Name: Funktionalität: 3. Schraubverbindung / Weighting: 7,5

Quality criterion - Name: Funktionalität: 4. Phasenanschluss als Wechselstromzähler / Weighting: 7,5

Quality criterion - Name: Verarbeitung/ Qualität: 1. Verbindung Platine/Messsensor / Weighting : 10

Quality criterion - Name: Verarbeitung/ Qualität: 2. Weitere Leitungsverbindungen / Weighting: 5

Quality criterion - Name: Verarbeitung/ Qualität: 3. Messtechnische Prüfung / Weighting: 20

Quality criterion - Name: zusätzliche Unterlagen: 1. Angaben zum Zeitraum der Messbeständigkeit / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Lieferzeit / Weighting: 20

Price - Weighting: 100

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Rahmenvertrag verlängert sich nach Ablauf der o. g. Laufzeit zweimalig jeweils um weitere 12 Monate, wenn er nicht durch eine der beiden Vertragsparteien (für den Auftraggeber durch die ewmr im Namen des Auftraggebers) mit einer Frist von 6 Monaten vor Vertragsende gekündigt wird. Mit Erreichen sämtlicher unter II.2.4 angegebenen Höchstmengen endet der Rahmenvertrag automatisch.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Entscheidet sich ein Bieter ein Angebot für ein Los (z.B. Los 1) abzugeben, so muss er sein Angebot sowohl für den Haupt- als auch den Nebenteil (z.B. Los 1.1 und Los 1.2) abgeben. Alle Lose werden somit je in einen Hauptteil mit 70% der Menge und einen Nebenteil mit 30% der Menge aufgesplittet.

Zum Beispiel:

- Los 1.1. - Hauptteil (70% der Gesamtmenge): Drehstromzähler für Bezug mit Rücklaufsperr
- Los 1.2. - Nebenteil (30% der Gesamtmenge): Drehstromzähler für Bezug mit Rücklaufsperr

Der Zuschlag wird zu 50% über den Preis und zu 50% über die detaillierten

Qualitätsmerkmale (siehe Bewertungsmatrix) erteilt.

Die Auftragserteilung im jeweiligen Hauptteil erfolgt auf das jeweils wirtschaftlichste Angebot mit der höchsten Punktzahl. Insofern der Bestbieter schon den Zuschlag für den Hauptteil (z. B. Los 1.1) erhalten hat, so scheidet dieser für die Zuschlagserteilung im Nebenteil (z.B. Los 1.2) aus. In diesem Fall erhält der zweitplatzierte Bieter den Zuschlag im Nebenteil.

Weicht der zweitplatzierte Bieter jedoch um mehr als 35% vom Preis des erstplatzierten Bieters ab, so scheidet sein Angebot für die Vergabe in dem betreffenden Los aus.

Der Bestbieter erhält in diesem Fall den Zuschlag sowohl für den Haupt- als auch für den Nebenteil.

Im Rahmen der Vergabe werden alle Lose getrennt voneinander betrachtet.

II.2. Description

II.2.1. Title

60 A A+ ET

Lot No: 1.2 Nebenteil 30%

II.2.2. Additional CPV code(s)

38554000 Electricity meters

II.2.3.

Place of performance

NUTS code: DEA51 Bochum, Kreisfreie Stadt

NUTS code: DEA56 Ennepe-Ruhr-Kreis

NUTS code: DEA55 Herne, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stadtwerke Bochum Netz GmbH Darpestr. 22 44787

Bochum, Stadtwerke Bochum Holding GmbH Darpestr. 22 44793 Bochum, Stadtwerke Herne

AG Grenzweg 18 44623 Herne, Stadtwerke Witten GmbH Westfalenstraße 18 -20 58455

Witten

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung von modernen Messeinrichtungen

Die Laufzeit des Rahmenvertrages einschließlich der Verlängerungsoptionen beträgt vier Jahre.

Dementsprechend werden folgende Mengen voraussichtlich benötigt:

60 A A+ ET: 7.829 Stück pro Jahr bzw. 31.316 Stück für 4 Jahre (Schätzmenge) sowie maximal 34.447 Stück für 4 Jahre (Höchstmenge)

Hinweis:

Stadtwerke Bochum:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1 und 2: 3.300 Stück (p.a.)

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 3 und 4: 6.900 Stück (p.a.)

Stadtwerke Witten:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1: 1.380 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 2: 1.110 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 3: 1.425 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 4: 1.500 Stück

Stadtwerke Herne:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1: 500 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 2: 500 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 3: 500 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 4: 4.000 Stück

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Funktionalität: 1. Klemmtiefe (Kontaktfläche) / Weighting: 9

Quality criterion - Name: Funktionalität: 2. Klemmdurchmesser / Weighting: 6

Quality criterion - Name: Funktionalität: 3. Schraubverbindung / Weighting: 7,5

Quality criterion - Name: Funktionalität: 4. Phasenanschluss als Wechselstromzähler / Weighting: 7,5

Quality criterion - Name: Verarbeitung/ Qualität: 1. Verbindung Platine/Messsensor / Weighting : 10

Quality criterion - Name: Verarbeitung/ Qualität: 2. Weitere Leitungsverbindungen / Weighting: 5

Quality criterion - Name: Verarbeitung/ Qualität: 3. Messtechnische Prüfung / Weighting: 20

Quality criterion - Name: zusätzliche Unterlagen: 1. Angaben zum Zeitraum der Messbeständigkeit / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Lieferzeit / Weighting: 20

Price - Weighting: 100

II.2.6. Estimated value

II.2.7.

Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Rahmenvertrag verlängert sich nach Ablauf der o. g. Laufzeit zweimalig jeweils um weitere 12 Monate, wenn er nicht durch eine der beiden Vertragsparteien (für den Auftraggeber durch die ewmr im Namen des Auftraggebers) mit einer Frist von 6 Monaten vor Vertragsende gekündigt wird. Mit Erreichen sämtlicher unter II.2.4 angegebenen Höchstmengen endet der Rahmenvertrag automatisch.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Entscheidet sich ein Bieter ein Angebot für ein Los (z.B. Los 1) abzugeben, so muss er sein Angebot sowohl für den Haupt- als auch den Nebenteil (z.B. Los 1.1 und Los 1.2) abgeben. Alle Lose werden somit je in einen Hauptteil mit 70% der Menge und einen Nebenteil mit 30% der Menge aufgesplittet.

Zum Beispiel:

- Los 1.1. - Hauptteil (70% der Gesamtmenge): Drehstromzähler für Bezug mit Rücklaufsperr
- Los 1.2. - Nebenteil (30% der Gesamtmenge): Drehstromzähler für Bezug mit Rücklaufsperr

Der Zuschlag wird zu 50% über den Preis und zu 50% über die detaillierten

Qualitätsmerkmale (siehe Bewertungsmatrix) erteilt.

Die Auftragserteilung im jeweiligen Hauptteil erfolgt auf das jeweils wirtschaftlichste Angebot mit der höchsten Punktzahl. Insofern der Bestbieter schon den Zuschlag für den Hauptteil (z. B. Los 1.1) erhalten hat, so scheidet dieser für die Zuschlagserteilung im Nebenteil (z.B. Los 1.2) aus. In diesem Fall erhält der zweitplatzierte Bieter den Zuschlag im Nebenteil.

Weicht der zweitplatzierte Bieter jedoch um mehr als 35% vom Preis des erstplatzierten Bieters ab, so scheidet sein Angebot für die Vergabe in dem betreffenden Los aus.

Der Bestbieter erhält in diesem Fall den Zuschlag sowohl für den Haupt- als auch für den Nebenteil.

Im Rahmen der Vergabe werden alle Lose getrennt voneinander betrachtet.

II.2. Description

II.2.1. Title

60 A A+ DT, 60 A A+ A- ET, 100 A A+ ET, 100 A A+ DT, 100 A A+ A- ET, 60 A A- Lieferzähler mit Rücklaufsperr, 60 A A- Lieferzähler saldierend

Lot No: 2.1 Hauptteil 70%

II.2.2. Additional CPV code(s)

38554000 Electricity meters

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA51 Bochum, Kreisfreie Stadt

NUTS code: DEA56 Ennepe-Ruhr-Kreis

NUTS code: DEA55 Herne, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stadtwerke Bochum Netz GmbH Darpestr. 22 44793

Bochum, Stadtwerke Bochum Holding GmbH Darpestr. 22 44793 Bochum, Stadtwerke Herne

AG Grenzweg 18 44623 Herne, Stadtwerke Witten GmbH Westfalenstraße 18 -20 58455

Witten

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung von modernen Messeinrichtungen

Die Laufzeit des Rahmenvertrages einschließlich der Verlängerungsoptionen beträgt vier Jahre.

Dementsprechend werden folgende Mengen voraussichtlich benötigt:

60 A A+ DT: 511 Stück pro Jahr bzw. 2.044 Stück für 4 Jahre (Schätzmenge) sowie maximal 2.248 Stück für 4 Jahre (Höchstmenge)

Hinweis:

Stadtwerke Bochum:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1 bis 4: 350 Stück (p.a.)

Stadtwerke Witten:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1: 70 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 2: 7 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 3: 161 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 4: 126 Stück

Stadtwerke Herne:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1: 70 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 2: 70 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 3: 70 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 4: 70 Stück

60 A A+ A- ET: 204 Stück pro Jahr bzw. 816 Stück für 4 Jahre (Schätzmenge) sowie maximal 899 Stück für 4 Jahre (Höchstmenge)

Hinweis:

Stadtwerke Bochum:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1 bis 4: 35 Stück (p.a.)

Stadtwerke Witten:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1: 14 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 2: 28 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 3: 21 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 4: 14 Stück

Stadtwerke Herne:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1: 150 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 2: 150 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 3: 150 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 4: 150 Stück

100 A A+ ET: 86 Stück pro Jahr bzw. 344 Stück für 4 Jahre (Schätzmenge) sowie maximal 377 Stück für 4 Jahre (Höchstmenge)

Hinweis:

Stadtwerke Bochum:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1 bis 4: 35 Stück (p.a.)

Stadtwerke Witten:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1: 21 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 2: 7 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 3: 21 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 4: 14 Stück

Stadtwerke Herne:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1: 70 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 2: 30 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 3: 20 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 4: 20 Stück

100 A A+ DT: 39 Stück pro Jahr bzw. 156 Stück für 4 Jahre (Schätzmenge) sowie maximal 169 Stück für 4 Jahre (Höchstmenge)

Hinweis:

Stadtwerke Bochum:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1 bis 4: 35 Stück (p.a.)

Stadtwerke Witten:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1: 4 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 2: 4 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 3: 4 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 4: 4 Stück

Stadtwerke Herne:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1 bis 4: 0 Stück (p.a.)

100 A A+ A- ET: 39 Stück pro Jahr bzw. 156 Stück für 4 Jahre (Schätzmenge) sowie maximal 169 Stück für 4 Jahre (Höchstmenge)

Hinweis:

Stadtwerke Bochum:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1 bis 4: 35 Stück (p.a.)

Stadtwerke Witten:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1: 4 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 2: 4 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 3: 4 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 4: 4 Stück

Stadtwerke Herne:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1 bis 4: 0 Stück (p.a.)

60 A A- Lieferzähler mit Rücklauf Sperre: 39 Stück pro Jahr bzw. 156 Stück für 4 Jahre (Schätzmenge) sowie maximal 169 Stück für 4 Jahre (Höchstmenge)

Hinweis:

Stadtwerke Bochum:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1 bis 4: 35 Stück (p.a.)

Stadtwerke Witten:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1: 4 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 2: 4 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 3: 4 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 4: 4 Stück

Stadtwerke Herne:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1 bis 4: 0 Stück (p.a.)

60 A A- Lieferzähler saldierend: 21 Stück pro Jahr bzw. 84 Stück für 4 Jahre (Schätzmenge) sowie maximal 92 Stück für 4 Jahre (Höchstmenge)

Hinweis:

Stadtwerke Bochum:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1 bis 4: 21 Stück (p.a.)

Stadtwerke Witten:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1 bis 4: 0 Stück (p.a.)

Stadtwerke Herne:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1 bis 4: 0 Stück (p.a.)

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Funktionalität: 1. Klemmtiefe (Kontaktfläche) / Weighting: 9

Quality criterion - Name: Funktionalität: 2. Klemmdurchmesser / Weighting: 6

Quality criterion - Name: Funktionalität: 3. Schraubverbindung / Weighting: 7,5

Quality criterion - Name: Funktionalität: 4. Phasenanschluss als Wechselstromzähler / Weighting: 7,5

Quality criterion - Name: Verarbeitung/ Qualität: 1. Verbindung Platine/Messsensor / Weighting : 10

Quality criterion - Name: Verarbeitung/ Qualität: 2. Weitere Leitungsverbindungen / Weighting: 5

Quality criterion - Name: Verarbeitung/ Qualität: 3. Messtechnische Prüfung / Weighting: 20

Quality criterion - Name: zusätzliche Unterlagen: 1. Angaben zum Zeitraum der Messbeständigkeit / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Lieferzeit / Weighting: 20

Price - Weighting: 100

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Rahmenvertrag verlängert sich nach Ablauf der o. g. Laufzeit zweimalig jeweils um weitere 12 Monate, wenn er nicht durch eine der beiden Vertragsparteien (für den Auftraggeber durch die ewmr im Namen des Auftraggebers) mit einer Frist von 6 Monaten vor Vertragsende gekündigt wird. Mit Erreichen sämtlicher unter II.2.4 angegebenen Höchstmengen endet der Rahmenvertrag automatisch.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Entscheidet sich ein Bieter ein Angebot für ein Los (z.B. Los 1) abzugeben, so muss er sein Angebot sowohl für den Haupt- als auch den Nebenteil (z.B. Los 1.1 und Los 1.2) abgeben.

Alle Lose werden somit je in einen Hauptteil mit 70% der Menge und einen Nebenteil mit 30% der Menge aufgesplittet.

Zum Beispiel:

- Los 1.1. - Hauptteil (70% der Gesamtmenge): Drehstromzähler für Bezug mit Rücklaufsperr

- Los 1.2. - Nebenteil (30% der Gesamtmenge): Drehstromzähler für Bezug mit Rücklaufsperr

Der Zuschlag wird zu 50% über den Preis und zu 50% über die detaillierten

Qualitätsmerkmale (siehe Bewertungsmatrix) erteilt.

Die Auftragserteilung im jeweiligen Hauptteil erfolgt auf das jeweils wirtschaftlichste Angebot mit der höchsten Punktzahl. Insofern der Bestbieter schon den Zuschlag für den Hauptteil (z. B. Los 1.1) erhalten hat, so scheidet dieser für die Zuschlagserteilung im Nebenteil (z.B. Los 1.2) aus. In diesem Fall erhält der zweitplatzierte Bieter den Zuschlag im Nebenteil. Weicht der zweitplatzierte Bieter jedoch um mehr als 35% vom Preis des erstplatzierten Bieters ab, so scheidet sein Angebot für die Vergabe in dem betreffenden Los aus. Der Bestbieter erhält in diesem Fall den Zuschlag sowohl für den Haupt- als auch für den Nebenteil. Im Rahmen der Vergabe werden alle Lose getrennt voneinander betrachtet.

II.2. Description

II.2.1. Title

60 A A+ DT, 60 A A+ A- ET, 100 A A+ ET, 100 A A+ DT, 100 A A+ A- ET, 60 A A- Lieferzähler mit Rücklaufsperrung, 60 A A- Lieferzähler saldierend
Lot No: 2.2 Nebenteil 30%

II.2.2. Additional CPV code(s)

38554000 Electricity meters

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA51 Bochum, Kreisfreie Stadt

NUTS code: DEA56 Ennepe-Ruhr-Kreis

NUTS code: DEA55 Herne, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stadtwerke Bochum Netz GmbH Darpestr. 22 44793 Bochum, Stadtwerke Bochum Holding GmbH Darpestr. 22 44793 Bochum, Stadtwerke Herne AG Grenzweg 18 44623 Herne, Stadtwerke Witten GmbH Westfalenstraße 18 -20 58455 Witten

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung von modernen Messeinrichtungen

Die Laufzeit des Rahmenvertrages einschließlich der Verlängerungsoptionen beträgt vier Jahre.

Dementsprechend werden folgende Mengen voraussichtlich benötigt:

60 A A+ DT: 219 Stück pro Jahr bzw. 876 Stück für 4 Jahre (Schätzmenge) sowie maximal 964 Stück für 4 Jahre (Höchstmenge)

Hinweis:

Stadtwerke Bochum:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1 bis 4: 150 Stück (p.a.)

Stadtwerke Witten:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1: 30 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 2: 3 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 3: 69 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 4: 54 Stück

Stadtwerke Herne:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1: 30 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 2: 30 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 3: 30 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 4: 30 Stück

60 A A+ A- ET: 73 Stück pro Jahr bzw. 292 Stück für 4 Jahre (Schätzmenge) sowie maximal 322 Stück für 4 Jahre (Höchstmenge)

Hinweis:

Stadtwerke Bochum:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1 bis 4: 15 Stück (p.a.)

Stadtwerke Witten:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1: 6 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 2: 12 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 3: 9 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 4: 6 Stück

Stadtwerke Herne:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1: 50 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 2: 50 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 3: 50 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 4: 50 Stück

100 A A+ ET: 39 Stück pro Jahr bzw. 156 Stück für 4 Jahre (Schätzmenge) sowie maximal 173 Stück für 4 Jahre (Höchstmenge)

Hinweis:

Stadtwerke Bochum:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1 bis 4: 15 Stück (p.a.)

Stadtwerke Witten:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1: 9 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 2: 3 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 3: 9 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 4: 6 Stück

Stadtwerke Herne:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1: 30 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 2: 20 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 3: 10 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 4: 10 Stück

100 A A+ DT: 17 Stück pro Jahr bzw. 68 Stück für 4 Jahre (Schätzmenge) sowie maximal 73 Stück für 4 Jahre (Höchstmenge)

Hinweis:

Stadtwerke Bochum:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1 bis 4: 15 Stück (p.a.)

Stadtwerke Witten:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1: 2 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 2: 2 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 3: 2 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 4: 2 Stück

Stadtwerke Herne:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1 bis 4: 0 Stück (p.a.)

100 A A+ A- ET: 17 Stück pro Jahr bzw. 68 Stück für 4 Jahre (Schätzmenge) sowie maximal 73 Stück für 4 Jahre (Höchstmenge)

Hinweis:

Stadtwerke Bochum:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1 bis 4: 15 Stück (p.a.)

Stadtwerke Witten:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1: 2 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 2: 2 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 3: 2 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 4: 2 Stück

Stadtwerke Herne:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1 bis 4: 0 Stück (p.a.)
60 A A- Lieferzähler mit Rücklauf Sperre: 17 Stück pro Jahr bzw. 68 Stück für 4 Jahre (Schätzmenge) sowie maximal 73 Stück für 4 Jahre (Höchstmenge)

Hinweis:

Stadtwerke Bochum:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1 bis 4: 15 Stück (p.a.)

Stadtwerke Witten:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1: 2 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 2: 2 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 3: 2 Stück

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 4: 2 Stück

Stadtwerke Herne:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1 bis 4: 0 Stück (p.a.)

60 A A- Lieferzähler saldierend: 9 Stück pro Jahr bzw. 36 Stück für 4 Jahre (Schätzmenge) sowie maximal 40 Stück für 4 Jahre (Höchstmenge)

Hinweis:

Stadtwerke Bochum:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1 bis 4: 9 Stück (p.a.)

Stadtwerke Witten:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1 bis 4: 0 Stück (p.a.)

Stadtwerke Herne:

Die geplante Abrufmenge beträgt in Jahr 1 bis 4: 0 Stück (p.a.)

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Funktionalität: 1. Klemmtiefe (Kontaktfläche) / Weighting: 9

Quality criterion - Name: Funktionalität: 2. Klemmdurchmesser / Weighting: 6

Quality criterion - Name: Funktionalität: 3. Schraubverbindung / Weighting: 7,5

Quality criterion - Name: Funktionalität: 4. Phasenanschluss als Wechselstromzähler / Weighting: 7,5

Quality criterion - Name: Verarbeitung/ Qualität: 1. Verbindung Platine/Messsensor / Weighting : 10

Quality criterion - Name: Verarbeitung/ Qualität: 2. Weitere Leitungsverbindungen / Weighting: 5

Quality criterion - Name: Verarbeitung/ Qualität: 3. Messtechnische Prüfung / Weighting: 20

Quality criterion - Name: zusätzliche Unterlagen: 1. Angaben zum Zeitraum der Messbeständigkeit / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Lieferzeit / Weighting: 20

Price - Weighting: 100

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Rahmenvertrag verlängert sich nach Ablauf der o. g. Laufzeit zweimalig jeweils um weitere 12 Monate, wenn er nicht durch eine der beiden Vertragsparteien (für den Auftraggeber durch die ewmr im Namen des Auftraggebers) mit einer Frist von 6 Monaten vor Vertragsende gekündigt wird. Mit Erreichen sämtlicher unter II.2.4 angegebenen Höchstmengen endet der Rahmenvertrag automatisch.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Entscheidet sich ein Bieter ein Angebot für ein Los (z.B. Los 1) abzugeben, so muss er sein Angebot sowohl für den Haupt- als auch den Nebenteil (z.B. Los 1.1 und Los 1.2) abgeben. Alle Lose werden somit je in einen Hauptteil mit 70% der Menge und einen Nebenteil mit 30% der Menge aufgesplittet.

Zum Beispiel:

- Los 1.1. - Hauptteil (70% der Gesamtmenge): Drehstromzähler für Bezug mit Rücklaufsperr
- Los 1.2. - Nebenteil (30% der Gesamtmenge): Drehstromzähler für Bezug mit Rücklaufsperr

Der Zuschlag wird zu 50% über den Preis und zu 50% über die detaillierten Qualitätsmerkmale (siehe Bewertungsmatrix) erteilt.

Die Auftragserteilung im jeweiligen Hauptteil erfolgt auf das jeweils wirtschaftlichste Angebot mit der höchsten Punktzahl. Insofern der Bestbieter schon den Zuschlag für den Hauptteil (z. B. Los 1.1) erhalten hat, so scheidet dieser für die Zuschlagserteilung im Nebenteil (z.B. Los 1.2) aus. In diesem Fall erhält der zweitplatzierte Bieter den Zuschlag im Nebenteil.

Weicht der zweitplatzierte Bieter jedoch um mehr als 35% vom Preis des erstplatzierten Bieters ab, so scheidet sein Angebot für die Vergabe in dem betreffenden Los aus.

Der Bestbieter erhält in diesem Fall den Zuschlag sowohl für den Haupt- als auch für den Nebenteil.

Im Rahmen der Vergabe werden alle Lose getrennt voneinander betrachtet.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Jeder Bewerber (bzw. bei Bietergemeinschaften jedes Mitglied) hat mit dem Teilnahmeantrag im Rahmen eines vom Auftraggeber vorgegebenen Bewerberbogens (siehe hierzu unter Ziff. VI.3) eine allgemeine Unternehmensdarstellung/ ein Firmenprofil (Vordruck 1) einzureichen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Jeder Bewerber (bzw. bei Bietergemeinschaften jedes Mitglied) hat zur Beurteilung der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit mit dem Teilnahmeantrag im Rahmen eines vom Auftraggeber vorgegebenen Bewerberbogens (siehe hierzu unter Ziff. VI.3.) folgende Angaben über die Vergabepattform (digital) einzureichen:

1. Erklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (Vordruck 2)
2. Eigenerklärung zum Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 (Vordruck 3)
3. Erklärung zum Umsatz (Vordruck 4)

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Jeder Bewerber (bzw. bei Bietergemeinschaften jedes Mitglied) hat zur Beurteilung der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit mit dem Teilnahmeantrag im Rahmen eines vom Auftraggeber vorgegebenen Bewerberbogens (siehe hierzu unter Ziff. VI.3.) folgende Angaben/Nachweise/ Unterlagen über die Vergabeplattform (digital) einzureichen:

1. mindestens drei Referenzen (Vordruck 5) der letzten drei Jahre (seit 10/2018) mit Angabe von:

a) Referenzobjekt

b) Auftraggeber, Anschrift sowie möglichst mit Ansprechpartner,

c) Leistungszeitraum (Monat/Jahr - Monat/Jahr bzw. laufend),

d) Kurzbeschreibung des Projektes

2. Nachweis eines anerkannten und von unabhängiger Stelle ausgestellten, gültigen Zertifikats über ein ständig überwacht System des Qualitätsmanagements (EN ISO 9001) (Kopie bzw. PDF ausreichend)

3. Nachweis eines anerkannten und von unabhängiger Stelle ausgestellten, gültigen Zertifikats über ein ständig überwacht System des Umweltmanagements (EN ISO 14001) (Kopie bzw. PDF ausreichend)

Minimum level(s) of standards possibly required:

Zu 1.: Der Bewerber/die Bewerbergemeinschaft muss über mindestens 3 Referenzen aus den letzten 3 Jahren (seit 10/2018) über die Erbringung von zum vorliegenden Auftrag vergleichbare Lieferungen von modernen Messeinrichtungen verfügen (Mindestanforderungen).

Zu 2. und 3.: Der Bewerber muss die geforderten Zertifizierungen nachweisen können. Bei Angebotsabgabe durch eine Bewerbergemeinschaft gilt dies für alle Mitglieder der Bewerbergemeinschaft.

III.1.6. Deposits and guarantees required

Keine.

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

14 Tage nach Rechnungseingang abzüglich 3 % Skonto, 30 Tage netto

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Preisstellung (Preisblatt)

Preis für die modernen Messeinrichtungen

Im elektronischen Projektraum sind neben dem Bewerberbogen auch die Ausschreibungsunterlagen (Muster der Leistungsbeschreibung bzw. des technischen Anforderungskatalogs, des Preisblattes und der Bewertungsmatrix) registrierungsfrei verfügbar. Weitere Unterlagen (Aufforderung zur Angebotsabgabe etc.), welche erst für die Erstellung eines Angebots benötigt werden, werden nur den im Teilnahmewettbewerb ausgewählten Bewerbern zur Verfügung gestellt. Reichen Sie ihr Angebot daher bitte nur nach einer Aufforderung ein.

- Bitte beachten Sie, dass alle Unterlagen schon jetzt informativ einsehbar sind. (Muster) Mehr- oder Mindermengen

Die angegebenen Mengen sind lediglich geschätzt. Aus diesem Grunde weisen wir darauf hin, dass die genannten Mengen auch unterschritten werden können. Eine Verpflichtung zur Abnahme der genannten Mengen besteht nicht. Mit Erreichen unter II.2.4 angegebenen Höchstmengen endet der Rahmenvertrag automatisch.

Muster

Um eine technische Bewertung durchführen zu können ist es zwingend erforderlich zu jedem Angebot einen bereits zertifizierten Musterzähler (mit MID und CE) gemäß Produktspezifikation (siehe 3 Produktspezifikation des Dokumentes 04_Technischer Anforderungskatalog) beizufügen. Zudem ist es ebenfalls erforderlich ein Muster des/der zertifizierten Kommunikationsadapter beizufügen. Nicht zertifizierte Geräte sind von der technischen Bewertung ausgenommen. Beachten Sie bitte, dass die geforderten Muster erst bei Angebotsabgabe einzureichen sind. Hierzu werden Sie gesondert aufgefordert, insofern Sie den Teilnahmewettbewerb erfolgreich bestanden haben. Die genaue Anschrift wird mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe mitgeteilt.

Laufzeit

01.01.2023 - 31.12.2024 (24 Monate)

Der Rahmenvertrag verlängert sich nach Ablauf der o. g. Laufzeit zweimalig jeweils um weitere 12 Monate, wenn er nicht durch eine der beiden Vertragsparteien (für den Auftraggeber durch die ewmr im Namen des Auftraggebers) mit einer Frist von 6 Monaten vor Vertragsende gekündigt wird. Mit Erreichen sämtlicher unter II.2.4 angegebenen Höchstmengen endet der Rahmenvertrag automatisch.

Zuschlagserteilung

Entscheidet sich ein Bieter ein Angebot für ein Los (z.B. Los 1) abzugeben, so muss er sein Angebot sowohl für den Haupt- als auch den Nebenteil (z.B. Los 1.1 und Los 1.2) abgeben. Alle Lose werden somit je in einen Hauptteil mit 70% der Menge und einen Nebenteil mit 30% der Menge aufgesplittet.

Zum Beispiel:

- Los 1.1. - Hauptteil (70% der Gesamtmenge): Drehstromzähler für Bezug mit Rücklaufsperr
- Los 1.2. - Nebenteil (30% der Gesamtmenge): Drehstromzähler für Bezug mit Rücklaufsperr

Der Zuschlag wird zu 50% über den Preis und zu 50% über die detaillierten Qualitätsmerkmale (siehe Bewertungsmatrix) erteilt.

Die Auftragserteilung im jeweiligen Hauptteil erfolgt auf das jeweils wirtschaftlichste Angebot mit der höchsten Punktzahl. Insofern der Bestbieter schon den Zuschlag für den Hauptteil (z. B. Los 1.1) erhalten hat, so scheidet dieser für die Zuschlagserteilung im Nebenteil (z.B. Los 1.2) aus. In diesem Fall erhält der zweitplatzierte Bieter den Zuschlag im Nebenteil.

Weicht der zweitplatzierte Bieter jedoch um mehr als 35% vom Preis des erstplatzierten Bieters ab, so scheidet sein Angebot für die Vergabe in dem betreffenden Los aus.

Der Bestbieter erhält in diesem Fall den Zuschlag sowohl für den Haupt- als auch für den Nebenteil.

Im Rahmen der Vergabe werden alle Lose getrennt voneinander betrachtet.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 09/08/2022 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 30/11/2022

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

VI.3. Additional information

1. Am Auftrag interessierte Unternehmen haben sich anhand eines vom Auftraggeber vorgegebenen Bewerberbogens um Teilnahme am Verhandlungsverfahren zu bewerben. Der Bewerberbogen wird ausschließlich über den unter Ziff. I.3. bezeichneten elektronischen Projektraum zur Verfügung gestellt. Die Beantwortung von Fragen zum Verfahren sowie sämtliche Kommunikation zwischen den Beteiligten und dem Auftraggeber erfolgt ausschließlich über den o. g. Projektraum in deutscher Sprache. Beteiligte sind im eigenen Interesse gehalten, die dort für diese eingerichteten Postfächer regelmäßig auf neue Informationen des Auftraggebers zu kontrollieren. Die kostenfreie Registrierung wird empfohlen.

Alle Unterlagen werden ausschließlich über den unter Ziffer I.3 benannten Kommunikationsbereich (Vergabeplattform) zur Verfügung gestellt.

2. Der Bewerberbogen enthält neben Erklärungsvordrucken zu den unter Ziff. III.1. geforderten Angaben Vordrucke einer Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von zwingenden und fakultativen Ausschlussgründen i. S. d. §§ 123, 124 GWB (Vordruck 2) sowie eine Eigenerklärung zum Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 (Vordruck 3). Weiter enthält er für den Fall der Bewerbung durch eine Bewerbergemeinschaft den Vordruck einer Bewerbergemeinschaftserklärung (Vordruck 6).

3. Der Teilnahmeantrag mit den unter Ziff. III.1. geforderten Angaben und Unterlagen zur Beurteilung der Eignung ist bis zu dem unter Ziff. IV.2.2. genannten Termin ausschließlich elektronisch in Textform über den unter Ziff. I.3. benannten Projektraum einzureichen. Bewerbungen, die verspätet oder nicht formgerecht (d. h. nicht elektronisch) eingehen, können nicht berücksichtigt werden.

4. Im elektronischen Projektraum sind neben dem Bewerberbogen auch die Ausschreibungsunterlagen (Muster der Leistungsbeschreibung bzw. der technische Anforderungskatalog, des Preisblattes und der Bewertungsmatrix) registrierungsfrei verfügbar. Weitere Unterlagen (Aufforderung zur Angebotsabgabe etc.), welche erst für die Erstellung

eines Angebots benötigt werden, werden nur den im Teilnahmewettbewerb ausgewählten Bewerbern zur Verfügung gestellt. Reichen Sie ihr Angebot daher bitte nur nach einer Aufforderung ein.

- Bitte beachten Sie, dass alle Unterlagen schon jetzt informativ einsehbar sind. (Muster)

5. Etwaige Fragen von interessierten Unternehmen sind möglichst bis spätestens 10 Kalendertage vor Ablauf der Bewerbungsfrist über den o. g. Projektraum einzureichen.

6. Der öffentliche Auftraggeber behält sich ausdrücklich das Recht vor, den Auftrag auf der Grundlage der ursprünglichen Angebote zu vergeben, ohne Verhandlungen durchzuführen.

7. Mehrfachbewerbungen, als Einzelbewerber sowie als Mitglied einer/mehrerer Bewerbergemeinschaften sind nicht zulässig. Ein Austausch von Mitgliedern einer Bewerbergemeinschaft nach Aufforderung zur Angebotsabgabe bedarf der Zustimmung des Auftraggebers, die grds. nur bei gleicher fachlicher Qualifikation erteilt wird.

Entsprechendes gilt für einen Austausch von vorgesehenen Nachunternehmern, auf die sich ein Bewerber/eine Bewerbergemeinschaft im Teilnahmeantrag zum Nachweis seiner/ihrer Eignung im Auftragsfall berufen hat.

8. Der Auftraggeber behält sich vor, das Vergabeverfahren mangels eines ausreichenden Wettbewerbs in Bezug auf einzelne Lose einzustellen, wenn nach dem Ergebnis des Teilnahmewettbewerbs weniger als 3 geeignete Bewerber/Bewerbergemeinschaften für das jeweilige Los für eine Aufforderung zur Angebotsabgabe zur Verfügung stehen.

9. Bei Widersprüchen zwischen verschiedenen Bekanntmachungstexten ist allein der im EU-Amtsblatt veröffentlichte Text maßgeblich.

10. Alle Unterlagen sind in deutscher Sprache einzureichen und sämtliche Korrespondenz ist in deutscher Sprache zu führen. Nichtdeutschsprachige Unterlagen müssen als beglaubigte Übersetzung in Deutsch eingereicht werden.

Bekanntmachungs-ID: CXPSYDRD42Z

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Postal address: Albrecht-Thaer-Str. 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Der Auftraggeber weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig ist, soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu

wollen, vergangen sind. (vgl. zur Rüge- und Antragsfrist im Einzelnen § 160 Abs. 3 GWB).

VI.5. Date of dispatch of this notice

08/07/2022